

Display Audio with Smartphone Link

There will be some discrepancy in the contents of this user's manual due to the technical evolution and the software improvement. Please follow the actual function display. This manual is only for users' operating reference.

Isi kandungan

Maklumat Keselamatan 4

Langkah Peringatan	4
Untuk keselamatan	4

Sebelum Penggunaan 6

Langkah berjaga-jaga bila menggunakan unit ini ..	6
---	---

Operasi Asas 7

Butang operasi	7
Memulakan operasi	8
Persediaan Serantau	8
Laraskan kelantangan	9
Operasi Kawalan Gerakan	10
Paparkan menu Tetapan	11
Matikan Skrin	11
Deskripsi skrin utama	12
Skrin semua sumber	13
Deskripsi skrin kawalan sumber	15
Senarai skrin	15

Sambungan 16

Sambungan Berwayar	16
--------------------------	----

Kawalan Bluetooth 17

Maklumat untuk menggunakan peranti Bluetooth®	17
Mendaftar peranti Bluetooth	18
Persediaan Bluetooth	18
Memainkan peranti Bluetooth Audio	21
Fungsi Bebas Tangan	23
Persediaan Telefon	27

MM-Link 28

Sebelum memulakan	28
Operasi (iPhone)	29
Operasi (Telefon Android)	30

USB 34

Sambung ke peranti USB	34
Operasi USB	34
Operasi Mencari Fail	35

iPod / iPhone 37

Persediaan untuk iPod / iPhone	37
Operasi Asas iPod / iPhone	37
Operasi Carian Fail	38

Apple CarPlay	39
Penyiapan Apple CarPlay	39
Memulakan prosedur	39
Menetapkan kedudukan pemandu	40
Android Auto	41
Persediaan untuk Android Auto	41
Memulakan prosedur	41
Menetapkan kedudukan pemandu	42
Radio	43
Prosedur memulakan	43
Operasi asas	43
Prosedur praset automatik	44
Radio Digital (Hanya untuk model serasi DAB)	45
Prosedur memulakan	45
Operasi Asas	45
Kamera Papan Pemuka	46
Prosedur memulakan	46
Operasi asas	46
Pengurusan fail	47
Main Balik	48

Komponen Luaran Lain	50
Menggunakan kamera belakang	50
Tetapan	51
Paparkan menu Tetapan	51
Melaras Paparan	51
Tetapan Sistem	51
Tetapan Audio	53
Tetapan Penyama Grafik	53
Peresap / Seimbang	54
Tetapan Kesan bunyi	54
Kawalan Zon	55
Suis Kawalan Stereng	56
Lampiran	58
Important Notice on Software	61
EULA	62
Penyelesaian Masalah	64

Maklumat Keselamatan

Langkah Peringatan

PENTING

Sila baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum mengendalikan produk ini bagi memastikan penggunaan yang betul.

Untuk kepentingan keselamatan menggunakan produk ini, simbol berikut digunakan dalam manual ini untuk menunjukkan maklumat penting yang perlu anda perhatikan.



BAHAYA

Amaran terhadap apa-apa yang boleh menyebabkan kematian atau kecederaan serius jika perkara ini diabaikan.

Untuk mengurangkan risiko kecederaan, sila beri perhatian kepada maklumat tersebut.



BERHATI-HATI

Amaran terhadap apa-apa yang boleh menyebabkan kemalangan, kecederaan peribadi atau kerosakan kepada kereta.



PERHATIAN

Menerangkan item yang harus anda perhatikan semasa menggunakan produk untuk memastikan keselamatan.

Untuk keselamatan

▲ BAHAYA

- Pemandu tidak boleh melihat pada paparan atau mengoperasikan sistem semasa memandu kerana pemandu boleh terganggu atau menyebabkan kemalangan.
Sebelum melihat paparan atau mengoperasikan sistem, pemandu harus menghentikan kenderaan di lokasi yang selamat dan menggunakan brek parkir.
- Jangan pasangkan peranti Bluetooth semasa memandu.
Hentikan kereta anda di tempat yang selamat sebelum cuba memasangkannya.
- Jangan cuba memasang atau mengeluarkan unit sendiri.
Untuk masalah keselamatan, sila hubungi peniaga anda untuk mendapatkan nasihat mengenai pemasangan atau pengalihan keluar unit tersebut.
- Sekiranya unit mempunyai sebarang kelainan, seperti tidak ada daya, tidak ada bunyi, bunyi aneh, atau bau, matikan peranti dengan segera dan berjumpa dengan wakil penjual atau pusat servis terdekat anda.
- Jangan masukkan benda asing ke dalam produk. Sekiranya terdapat benda asing dalam produk, sila berjumpa dengan peniaga anda atau pusat servis terdekat.
- Kekalkan kelantangan pada tahap yang sesuai untuk mengetahui keadaan jalan dan lalu lintas semasa memandu. Unit ini direka untuk digunakan secara eksklusif dalam kenderaan.

⚠ BERHATI-HATI

- Mengendalikan sistem audio untuk jangka masa yang lama semasa enjin kenderaan mati akan menghabiskan bateri.
- Jangan meleraikan, mengubah atau membaiki produk sendiri. Pastikan anda berjumpa dengan peniaga anda atau pusat servis terdekat.
- Jangan ada cecair masuk ke dalam produk. Cecair akan mengakibatkan kejutan elektrik dan merosakkan produk.

📻 Mengenai penerimaan radio FM

- Semasa mendengar siaran FM dalam kenderaan bergerak, keadaan penerimaan sentiasa berubah dengan bangunan, medan, jarak dari pemancar dan bunyi dari kenderaan lain.
- Fenomena penerimaan FM berikut adalah perkara biasa dan tidak menunjukkan masalah dengan radio itu sendiri.



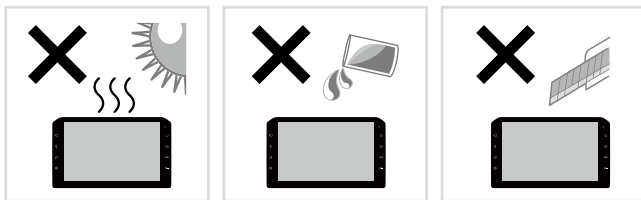
👉 PERHATIAN

- Memudar dan hanyut: Jangkauan FM adalah sekitar 40 km (25 batu), kecuali stesen berkuasa tinggi. Sekiranya kenderaan bergerak jauh dari pemancar, isyarat cenderung untuk pudar dan/atau draf. Perkara ini biasa berlaku untuk penyiaran FM dan mungkin diikuti dengan herotan. Pudar dan hanyut dapat diminimumkan dengan menala ke isyarat yang lebih kuat.
- Statik dan bergelombang: Apabila garis pemandangan yang menghubungkan antara pemancar dan kenderaan disekat oleh bangunan besar dll., Suara siaran mungkin termasuk statik atau bergelombang. Anda juga mungkin berdebar ketika memandu di sepanjang jalan yang dilapisi pokok. Kesan statik dan turun naik pada suara dapat dikurangkan dengan menurunkan treble.
- Berbilang laluan: Oleh kerana ciri pantulan isyarat FM, isyarat langsung dan pantulan boleh sampai ke antena secara serentak (ini disebut berbilang laluan) dan saling membatalkan. Ketika kenderaan bergerak melalui tempat seperti itu, mungkin berlaku sekejap-sekejap atau kehilangan penerimaan.
- Pertukaran stesen: Apabila dua stesen FM terletak berdekatan antara satu sama lain dalam spektrum frekuensi dan isyarat semasa terganggu oleh titik mati elektronik yang disebabkan oleh statik atau berbilang laluan, isyarat yang lebih kuat boleh dipilih secara automatik sehingga isyarat asal kembali. Pertukaran stesen juga boleh berlaku ketika kenderaan bergerak dari stesen dan ke arah yang lain dengan isyarat yang lebih kuat.
- Butang dan Ikon dalam peranti ini akan dijelaskan dengan huruf tebal, cth. **Fungsi radio**, atau **Skrin Sistem**.

Sebelum Penggunaan

Langkah berjaga-jaga bila menggunakan unit ini

- Peranti mekanikal berketepatan ini harus dikendalikan dengan berhati-hati.
- Jangan gunakan peranti ini pada suhu yang sangat tinggi atau rendah, yang boleh menyebabkan kerosakan atau kegagalan. Objek logam dan cecair tidak boleh bersentuhan dengan peranti, dan kejutan keras boleh merosakkan peranti.



Membersihkan unit

- Jangan gunakan cecair yang mudah menguap seperti alkohol atau bahan pencair untuk membersihkan unit, yang boleh menggores bekas atau mengeluarkan cetakan yang disaring.
- Sekiranya anda menggunakan kain lap kimia, ikuti arahannya dengan teliti.

Membersihkan paparan

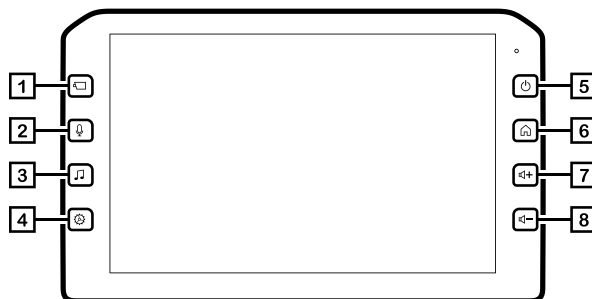
- Untuk membersihkan paparan, lap dengan kain lembut yang kering, seperti kain silikon.
- Menyental paparan dengan kain yang kasar akan mencalarakan permukaan tersebut.

Melindungi monitor

- Untuk melindungi monitor daripada rosak, jangan mengendalikan monitor dengan menggunakan pen mata bola atau alat serupa yang mempunyai hujung yang tajam.
- Jika anda melekatkan filem pelindung skrin pada skrin, ia boleh mengganggu operasi panel sentuhan.

Operasi Asas

Butang operasi



Nombor	Kekunci Fungsi	Nama	Fungsi
1		Kamera	• Tekan singkat untuk ke skrin kamera atau untuk kembali daripada skrin kamera.
2		Suara	• Tekan singkat untuk memulakan pengecaman suara Apple CarPlay atau Android Auto.
3		Audio	• Tekan singkat untuk ke skrin Semua Sumber atau AV. • Tekan lama untuk ke menu tetapan audio.
4		Tetapan	• Tekan ringkas untuk ke mod Tetapan atau kembali daripada mod Tetapan. • Tekan lama untuk memaparkan sub menu di skrin pendua. * Sila sambungkan dengan MM-Link.
5		Kuasa	• Tekan sebentar untuk memaparkan di luar skrin. • Tekan lama untuk memasuki skrin mati kuasa dan tekan sebentar untuk kembali daripada skrin mati kuasa.
6		Paparan Utama	• Tekan singkat untuk memaparkan skrin Utama.
7		Naikkan kelantangan	• Melaras naik kelantangan. • Kelantangan naik sehingga 25 apabila anda terus menekan.
8		Turunkan kelantangan	• Melaras turun kelantangan.

Memulakan operasi

Apabila kereta dihidupkan, unit tersebut akan dihidupkan secara automatik.

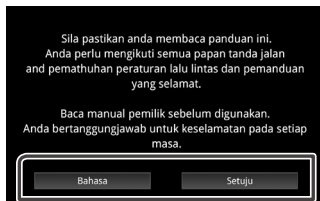
- 1 Tekan Butang Tekan Mula dan hidupkan kereta anda.



- 2 Skrin pembukaan di unit tersebut akan dipaparkan seperti gambar di bawah.

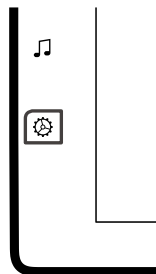


- 3 Baca mesej langkah berjaga-jaga dan sentuh [Setuju] atau sentuh [Bahasa] untuk menukar bahasa paparan.



Persediaan Serantau

- 1 Tekan  untuk memaparkan menu tetapan.



- 2 Sentuh [Sistem] untuk memaparkan menu Sistem.



- 3 Sentuh [Wilayah] untuk memaparkan menu Serantau.



4 Tetapkan setiap item



■ Bahasa

Pilih Bahasa.

■ Penyegerakan Jam

Penyegerakan Jam mempunyai tetapan Penyegerakan GPS dan Manual.

■ Zona Masa

Jika anda memilih [Penyegerakan-GPS] untuk Penyegerakan Jam, pilih zon masa.

■ Pengaturan Jam

Jika anda memilih [Manual] untuk Penyegerakan Jam, laraskan tarikh dan masa secara manual.

■ Format masa

Pilih format paparan masa. (**12 Jam** atau **24 Jam**)

■ Laraskan tarikh dan masa

Pilih [Manual] untuk Penyegerakan Jam di menu Wilayah.

1 Pilih [Pengaturan Jam] di menu Wilayah.

2 Laraskan tarikh dan masa dengan menyentuh butang anak panah.

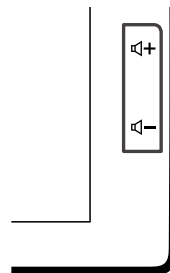


Laraskan kelantangan

Laraskan kelantangan naik atau turun dengan menekan + dan -.

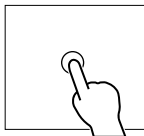
Tekan + untuk menaikkan kelantangan, dan tekan - untuk menurunkan kelantangan (0-40).

Tahan + untuk menaikkan kelantangan berterusan ke tahap 25. Tahap kelantangan 26-40 boleh dilaraskan dengan menekan satu kali untuk setiap tahap.

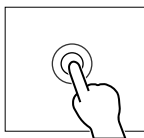


Operasi Kawalan Gerakan

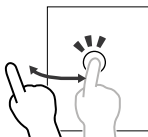
- Sentuh kekunci fungsi yang sesuai di skrin sentuh.



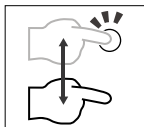
- Sentuh dan tahan kekunci fungsi yang sesuai di skrin sentuh.



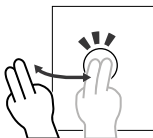
- Jentik dan sapu mengikut arah anak panah di skrin sentuh.



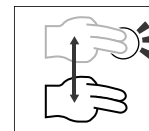
- Sentuh dan seret mengikut arah anak panah di skrin sentuh.



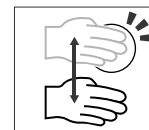
- Sentuh dengan dua jari mengikut arah anak panah di skrin sentuh untuk beralih ke kandungan sebelumnya atau seterusnya dalam sumber Radio dan audio.



- Sentuh dengan dua jari mengikut arah anak panah di skrin sentuh untuk melaras naik dan turun kelantangan.



- Sentuh dengan empat jari mengikut arah anak panah di skrin sentuh untuk membisukan atau menyahaktifkannya.



Paparkan menu Tetapan

- 1 Tekan butang  untuk memaparkan Tetapan.
- 2 Kandungan menu adalah seperti di bawah.



	• Paparkan Tetapan Laraskan Paparan.
	• Paparkan Tetapan Sistem.
	• Paparkan Tetapan Kesambungan.
	• Paparkan Tetapan Audio.

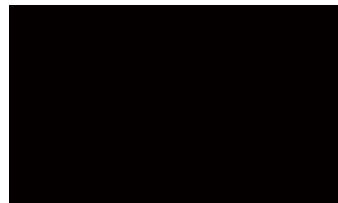
NOTA

- Pada **H. 51**, "Menu paparkan Tetapan".

Matikan Skrin

Apabila skrin dimatikan, skrin akan menjadi hitam.

- 1 Tekan lama butang .

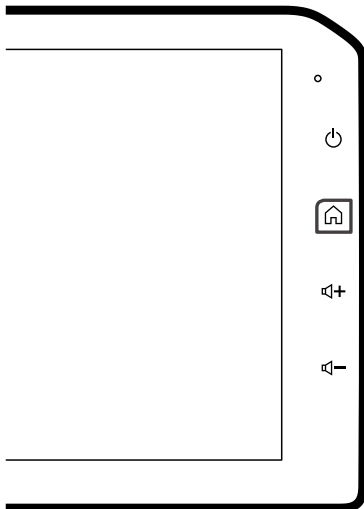


- 2 **Kembali ke skrin asal.**
Tekan sebentar mana-mana butang dan paparkan skrin asal.

Deskripsi skrin utama

Kebanyakan fungsi boleh dilakukan dari skrin utama.

- 1 Tekan butang .



- 1 Paparkan masa dan tarikh.
- 2 Paparkan maklumat sumber semasa.
Sentuh untuk memaparkan skrin kawalan bagi sumber semasa.
- 3 Paparkan arah kardinal.
- 4 Ikon pintasan sumber.

Skrin semua sumber

Anda boleh memaparkan ikon bagi semua sumber main semula.

1 Tekan butang .

2 Sentuh .



1 Paparkan sumber sedia ada.

2 Kembali ke skrin Utama.

Dari skrin, anda boleh memilih sumber dan fungsi berikut.

	• Mainkan fail di peranti USB.
	• Mainkan iPod/iPhone.
	• Paparkan skrin Bebas Tangan.

	• Mainkan pemain Bluetooth Audio.
	• Matikan sumber AV.
	• Mainkan Radio Digital (DAB). *₁
	• Mulakan fungsi Kamera Papan Pemuka. *₂
	• Bertukar ke Apple CarPlay dari iPhone yang disambungkan.
	• Bertukar ke Android Auto dari peranti Android yang disambungkan.
	• Bertukar ke MM-Link dari peranti iPhone / Android yang disambungkan.
	• Mainkan Radio

*₁ Hanya untuk model berkeserasian DAB.

*₂ Hanya untuk kenderaan yang dilengkapi dengan kamera papan pemuka tulen.

■ Untuk memilih ikon pintasan sumber pada skrin Utama.



- 6 ikon selain daripada ikon [Semua Sumber] berada di skrin Utama.
- Melainkan bagi ikon [Apple CarPlay] dan [Android Auto], anda boleh menukar ikon yang dipaparkan di ruangan ini dengan menyesuaikan skrin pilihan Semua sumber.

■ Untuk mematikan sumber AV

- 1 Tekan butang .
- 2 Sentuh .
- 3 Sentuh [AV Dimatikan].



■ Menyesuaikan ikon pintasan sumber di skrin Utama.

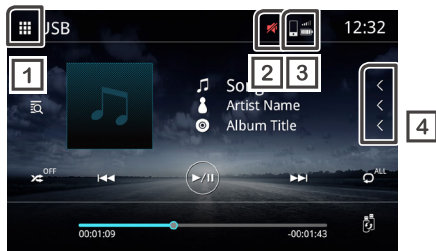
Anda boleh menyusun ikon pintasan sumber pada skrin Utama.

- 1 Tekan butang .
- 2 Sentuh .
- 3 Sentuh dan tahan ikon mana yang anda suka dan alihkan ke ruangan penyesuaian.



Deskripsi skrin kawalan sumber

Terdapat beberapa fungsi yang boleh dilakukan daripada kebanyakan skrin.



1 Semua Sumber

Paparkan skrin Semua Sumber.

2 Bisukan

Ikon Bisu ditunjukkan semasa unit ini dibisukan.

3 Status telefon Bluetooth yang disambungkan

Status isyarat telefon dan bateri.

4 Tatal teks

Menatal teks yang dipaparkan.

Senarai skrin

Terdapat beberapa butang fungsi biasa di dalam senarai skrin bagi kebanyakan sumber.



1 Kembali

Kembali ke skrin sebelumnya.

2 Dsb.

Butang dengan fungsi yang berbeza dijelaskan seperti di bawah:

- Alih ke hierarki atas.
- Alih ke teratas.
- Mainkan semua runut dalam folder yang mengandungi runut semasa.
- Carian berabjad.

3 Bertukar fail Muzik / Video

4 Paparkan senarai jenis pilihan

5 Tatal teks

Menatal teks yang dipaparkan.

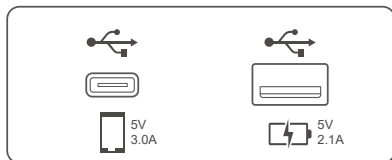
NOTA

- Bergantung kepada sumber atau mod semasa, beberapa butang fungsi tidak dipaparkan.

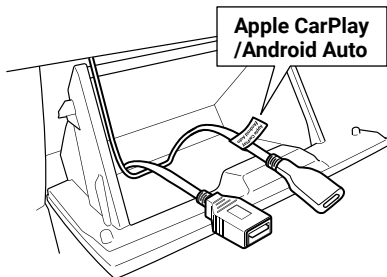
Sambungan

Sambungan Berwayar

Unit ini boleh disambungkan kepada peranti luaran. Buka penutup depan USB dan sambungkan peranti luaran melalui aksesori berikut.

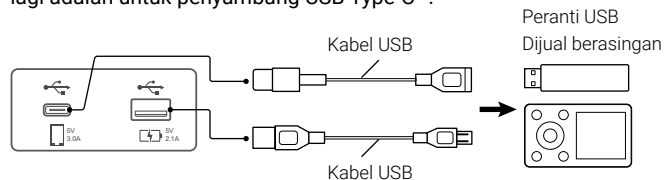


- Bergantung kepada model kereta. Dalam beberapa model kereta, penyambung tersedia di dalam kotak sarung tangan.



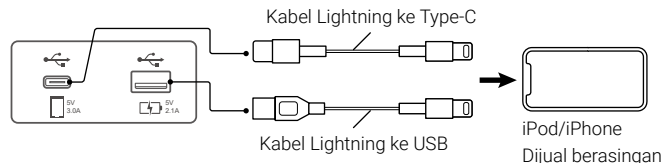
Menyambungkan peranti USB (lihat H. 34)

Kedua-dua penyambung boleh digunakan untuk peranti USB. Satu penyambung boleh digunakan untuk USB Type-A, dan satu lagi adalah untuk penyambung USB Type-C®.



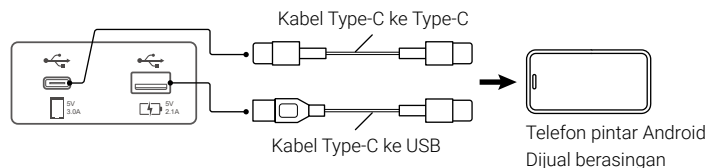
Menyambungkan iPod/iPhone (lihat H. 37)

Untuk kegunaan iPod/iPhone, sambungkan kabel USB ke penyambung kiri. Penyambung sebelah kanan digunakan untuk pengecasan.



Menyambungkan telefon pintar Android (lihat H. 41)

Untuk kegunaan telefon pintar Android, sambungkan kabel USB ke penyambung kiri. Penyambung sebelah kanan digunakan untuk pengecasan.



Kawalan Bluetooth

Maklumat untuk menggunakan peranti Bluetooth®

Bluetooth adalah teknologi komunikasi radio wayarless jarak pendek untuk peranti mudah alih seperti telefon bimbit, PC mudah alih, dan lain-lain peranti.

Peranti Bluetooth boleh disambungkan tanpa kabel dan boleh berkomunikasi dengan peranti lain.



⚠ BERHATI-HATI

- Semasa memandu, jangan melakukan operasi yang rumit seperti mendail nombor, menggunakan buku telefon, dsb. Apabila anda melakukan operasi ini, hentikan kereta anda di tempat yang selamat.

NOTA

- Keadaan sambungan mungkin berbeza bergantung kepada persekitaran yang berbeza.
- Sesetengah audio Bluetooth mungkin terhad kepada format aplikasi peranti mudah alih.
- Unit ini mungkin tidak berfungsi untuk sesetengah peranti Bluetooth.
- Sesetengah peranti Bluetooth terputus ketika unit ini dimatikan.

📱 Profil Bluetooth yang Disokong

Unit ini mematuhi spesifikasi Bluetooth berikut:

Versi

- Bluetooth Ver. 5.0

Profil (Telefon bimbit)

- HFP (V1.6) (Profil Bebas Tangan)
- PBAP (V1.1) (Profil Akses Buku Telefon)

Profil (Pemain Audio)

- A2DP (V1.2) (Profil Pengedaran Audio Lanjutan)
- AVRCP (V1.5) (Profil Kawalan Jarak Jauh Audio/Video)

Profil (MM-Link)

- A2DP (V1.2) (Profil Pengedaran Audio Lanjutan)
- AVRCP (V1.5) (Profil Kawalan Jarak Jauh Audio/Video)
- HID(V1.0)(Peranti Antara Muka Manusia)

Mendaftar peranti Bluetooth

Sebelum menggunakan fungsi Bluetooth, sila daftar pemain audio Bluetooth atau telefon bimbit di dalam unit.

Anda boleh mendaftarkan sehingga 10 peranti Bluetooth.

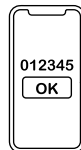
NOTA

- Hingga 10 perangkat Bluetooth boleh didaftarkan. Ketika peranti Bluetooth ke-11 telah didaftarkan, peranti Bluetooth yang disambungkan pada tarikh paling awal akan dikeluarkan secara automatik.
- Peranti yang boleh digunakan secara serentak adalah
 - 2 peranti bebas tangan
 - 5 peranti Bluetooth Audio / 4 peranti Bluetooth Audio dan 1 peranti MM-Link.

- 1 Cari nama unit (MITSUBISHI MOTORS DA002) daripada peranti mudah alih anda.**
- 2 Sahkan permintaan di kedua-dua unit dan peranti mudah alih.**

Sila periksa item senarai dan sambungkan peranti Bluetooth anda.

Kunci laluan 012345
Nama peranti



- 3 Pilih fungsi yang ingin gunakan.**



■ Telefon 1 / Telefon 2

2 peranti bebas tangan boleh disambungkan secara serentak.

■ Bluetooth Audio

Letakkan tanda semak untuk menggunakan Bluetooth Audio.

■ MM-Link

Letakkan tanda semak untuk menggunakan MM-Link.

- 4 Sentuh [Ya].**

- Apabila sambungan selesai dan berjaya disambungkan, ikon sambungan telefon Bluetooth dipaparkan di bahagian atas skrin.

NOTA

- Sekiranya telefon bimbit menyokong PBAB, data buku telefon akan dimuat turun secara automatik apabila anda memilih **Telefon1** atau **Telefon2**.

Persediaan Bluetooth

- 1 Tekan butang .**

- 2 Sentuh [Kesambungan].**



3 Sentuh [Bluetooth].



4 Tetapkan setiap item seperti berikut.

■ **Bluetooth**

Tetapkan sama ada untuk menggunakan fungsi Bluetooth. Lalai adalah DIHIDUPKAN.

■ **Pilih peranti**

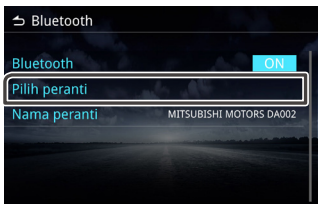
Sambungkan peranti Bluetooth.

■ **Nama peranti**

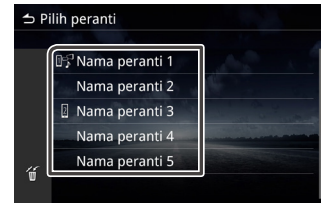
Tukar nama peranti.

 Sambungkan peranti Bluetooth

1 Sentuh [Pilih peranti].



2 Sentuh satu daripada peranti yang anda ingin sambungkan.



NOTA

- Jika ikon menyala, ia bermakna unit akan menggunakan peranti tersebut.

3 Sentuh setiap item seperti berikut.



■ **Telefon1 / Telefon2**

2 peranti bebas tangan boleh disambungkan secara serentak.

■ **Bluetooth Audio**

Letakkan tanda semak untuk menggunakan Bluetooth Audio.

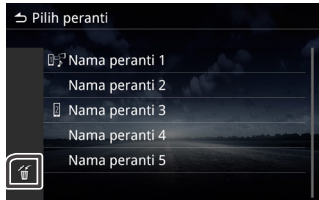
■ **MM-Link**

Letakkan tanda semak untuk menggunakan MM-Link.

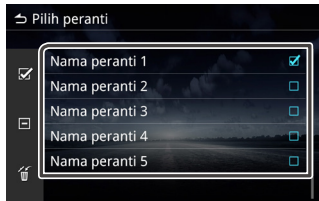
4 Sentuh [Tutup].

Untuk mematikan peranti Bluetooth yang telah didaftarkan

1 Sentuh  .



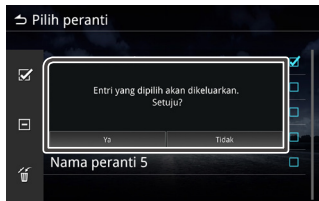
2 Sentuh nama peranti untuk dipadamkan.



 Pilih semua peranti Bluetooth.

 Kosongkan semua tanda semak yang dipilih.

3 Sentuh  dan mesej pengesahan dipaparkan.



4 Sentuh [Ya].

Menukar nama peranti

1 Sentuh Nama peranti.



2 Sentuh  untuk mematikan huruf.

3 Tukar nama peranti.



4 Sentuh [Masuk].

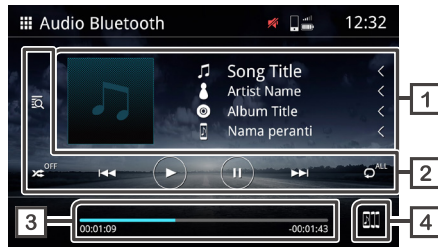
Memainkan peranti Bluetooth Audio

Sentuh ikon Bluetooth Audio pada skrin pilihan sumber.

NOTA

- Semasa Bluetooth Audio sedang dimainkan, jika anda menyambungkan telefon Android/iPhone anda ke port USB dan mendayakan Android Auto/ CarPlay, Bluetooth Audio akan diputuskan.
- Dalam hal ini, anda tidak akan boleh memilih ikon Bluetooth Audio dari skrin Semua Sumber, cth. anda tidak akan boleh bertukar ke Bluetooth Audio.
- Untuk memainkan Bluetooth Audio, anda perlu memutuskan sambungan telefon Android/iPhone anda dari port USB.

Operasi asas Bluetooth



1 Paparkan maklumat runut

Paparkan maklumat runut semasa, seperti judul lagu, nama artis, judul album, dan nama peranti yang bersambung.

2 Operasi kekunci

- Carian fail.
- Mainkan secara rombak.
- Mainkan secara rombak dimatikan.

*Rombak mungkin tidak dipaparkan bergantung kepada peranti mudah alih.

- Beralih ke kandungan sebelumnya / seterusnya.

Tekan lama untuk maju pantas atau mundur pantas. * Operasi ini juga boleh dilakukan dengan kawalan stereng.

* Jika peranti mudah alih tidak menyokong fungsi ini, tidak dapat dilakukan pada unit.

- Mainkan.
- Jeda.
- Ulang semua fail.
- Ulang satu fail.
- Matikan ulangan.

*Ulangan mungkin tidak dipaparkan bergantung kepada peranti mudah alih.

3 Masa bermain

Memaparkan posisi bermain semasa.

4 Bertukar peranti audio Bluetooth.

Bertukar peranti audio Bluetooth

Hingga lima peranti audio Bluetooth boleh disambungkan dan ditukarkan.

1 Sentuh  dan senarai peranti berdaftar dipaparkan.

2 Sentuh nama peranti yang anda ingin sambungkan.

- Sentuh  di sebelah kiri peranti yang disambungkan.

 (Ikon putih/Latar belakang biru) :
Peranti disambungkan.

 (Ikon putih/Bingkai biru) :
Peranti diputuskan.

 (Ikon kelabu/Bingkai kelabu) :
Peranti ke-6 dan selepasnya.

* Hingga lima peranti boleh digunakan secara serentak.



* Warna latar belakang mungkin berbeza berdasarkan imej latar belakang berbeza yang dipilih.

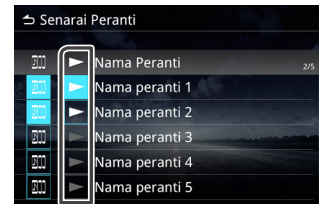
3 Sentuh .

- Peranti boleh mula bermain apabila warna bertukar daripada putih ke biru.

 (Ikon putih/Latar belakang biru) :
Peranti semasa sedang bermain semula.

 (Ikon putih/Bingkai biru) :
Peranti disambungkan.

 (Ikon kelabu/Bingkai kelabu) :
Peranti diputuskan.



* Warna latar belakang mungkin berbeza berdasarkan imej latar belakang berbeza yang dipilih.

4 Sentuh  untuk kembali ke operasi Bluetooth Audio.

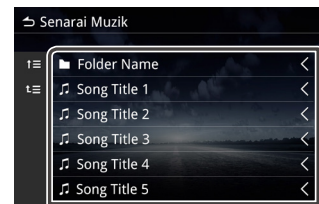
NOTA

- Apabila audio Bluetooth ditukarkan kepada yang lain, tetapan audio semasa akan dipadamkan dan tetapan sambungan baharu akan dipulihkan semula.

Mencari Fail

1 Sentuh .

2 Sentuh fail atau folder yang dipilih.



3 Sentuh item yang dipilih dalam daftar isi dan mulai putar.

Fungsi Bebas Tangan

Gunakan fungsi telefon dengan menyambungkan telefon Bluetooth ke unit tersebut.

Membuat panggilan telefon

- 1 Tekan butang .
- 2 Sentuh .
- 3 Sentuh [Telefon].

NOTA

- Jika telefon bimbit tersebut menyokong PBAB, unit tersebut dapat memaparkan senarai buku telefon dan sejarah panggilan selepas telefon bimbit disambungkan dengan unit tersebut.
 - Senarai buku telefon sehingga 1000 entri.
 - Sejarah panggilan sehingga 50 entri.

4 Pilih fungsi operasi.



1 Bertukar ke telefon bimbit yang lain.

Anda boleh bertukar di antara telefon bimbit apabila anda menyambungkan dua telefon bimbit.

2 Sejarah

Panggilan dari panggilan yang didail, panggilan yang diterima atau panggilan yang terlepas.

3 Buku Telefon

Memanggil daripada buku telefon dimuat turun daripada telefon tersebut.

4 Dail

Memanggil dengan memasukkan nombor.

5 Persediaan Telefon

Skrin Persediaan Telefon dipaparkan. (H. 27)

NOTA

- Kualiti bunyi dan prestasi bebas tangan Bluetooth akan dipengaruhi oleh keadaan telefon bimbit dan pengendali perkhidmatan.
- Status bateri dan penerimaan isyarat mungkin berbeza dari apa yang dipaparkan di telefon bimbit.

Penggunaan sejarah panggilan

Memanggil daripada nombor yang didail, panggilan diterima atau panggilan yang terlepas.

1 Sentuh .

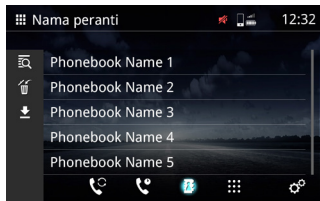
2 Pilih nombor telefon daripada senarai.



Penggunaan buku telefon

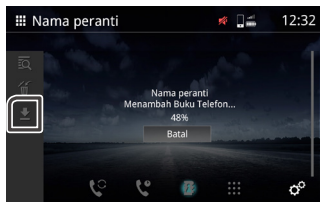
Anda boleh menggunakan buku telefon untuk membuat panggilan. Sebelum mula menggunakannya, sila pastikan anda memuat turun data buku telefon tersebut.

1 Sentuh untuk memasuki skrin buku telefon.



-  Mencari mengikut abjad.
-  Membuang buku telefon.
-  Muat turun buku telefon ke unit tersebut.

2 Sentuh dan mula memuat turun.



NOTA

- Hingga 1000 entri buku telefon boleh dimuat turun. Jika buku telefon mengandungi lebih daripada 1000 entri, entri selebihnya tidak akan dipindahkan.
- Hingga 10 peranti Bluetooth boleh disimpan di dalam unit tersebut.
- Apabila anda menyambungkan telefon bimbit yang mana data buku telefonnya telah dimuat turun sebelumnya, data yang dimuat turun sebelumnya akan dipaparkan.

3 Selepas data buku telefon dimuat turun, anda boleh mula menggunakan buku telefon dan membuat panggilan.

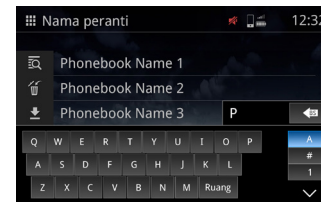
Memanggil menggunakan buku telefon

1 Sentuh .

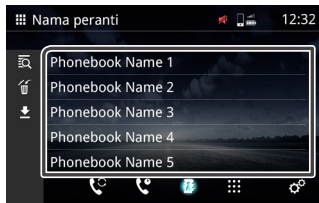
2 Sentuh .

3 Pilih permulaan.

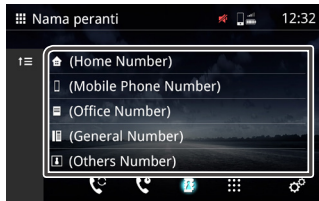
- Aksara khas tidak boleh digunakan untuk mencari.
- Bahasa yang berbeza dengan aksara pertama yang sama dapat digunakan untuk carian, tetapi tidak dapat digunakan untuk mencari kata tengah.



4 Pilih nama daripada senarai tersebut.



5 Pilih nombor telefon daripada senarai tersebut.



■ **↑** Beralih ke hierarki atas.

Memasukkan nombor telefon untuk membuat panggilan

1 Sentuh .

2 Masukkan nombor telefon dengan pad dail.*

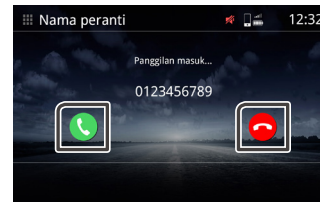


*Kotak teks hanya boleh memasukkan maksimum 30 nombor. Jika melebihi 30, pad dail akan dinyahdayakan.

3 Sentuh .

Menerima panggilan Masuk

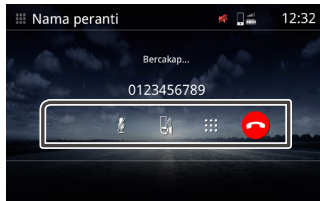
1 Sentuh untuk menjawab panggilan telefon atau sentuh untuk menolak panggilan.



■ Untuk menamatkan panggilan tersebut

Semasa bercakap, sentuh  untuk menamatkan panggilan.

Pengendalian semasa panggilan



Laraskan kelantangan penerimaan naik dan turun.

Operasi ini juga boleh dilakukan dengan kawalan stereng. Tekan kekunci  + dan  tau gunakan sapu dua jari pada skrin. Leret ke atas adalah menaikkan kelantangan dan leret ke bawah adalah menurunkan kelantangan.

Bisukan

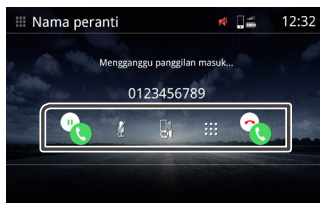
Sentuh  untuk bisukan atau nyahbisukan suara.

Bertukar suara

Sentuh  /  untuk bertukar suara daripada pembesar suara ke telefon mudah alih atau daripada telefon mudah alih ke pembesar suara.

Keluarkan nada dail

Sentuh  untuk memaparkan pad dail.



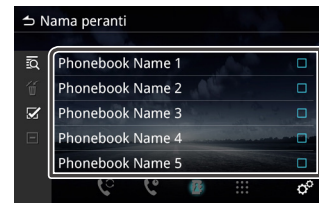
Panggilan menunggu

Semasa anda bercakap dan menerima panggilan baru, anda boleh menjawab panggilan yang baru diterima dengan menyentuh . Panggilan semasa ditangguhkan. Setiap nada yang anda sentuh , pemanggil akan berubah menjadi yang lain. Sentuh  adalah untuk menghentikan panggilan yang mengganggu dan mengekalkan panggilan semasa.

Memadamkan buku telefon

1 Sentuh .

2 Pilih nama atau gunakan ikon di bawah.



 Pilih semua.

 Kosongkan semua tanda semak.

3 Sentuh  dan mesej pengesahan dipaparkan.

4 Sentuh [Ya].

Persediaan Telefon

1 Tekan butang .

2 Sentuh .

3 Sentuh [Telefon].

4 Sentuh .



5 Sediakan setiap fungsi seperti berikut.



Pilih Peranti Telefon

Pilih telefon bimbit untuk digunakan sebagai telefon bebas tangan 1 atau 2 daripada senarai peranti berdaftar.

Sentuh  atau  untuk menukar di antara peranti telefon yang dipilih.



Respons Automatik

Tetapkan masa respons automatik untuk mengangkat panggilan masuk. **OFF** (Lalai) : Matikan respons automatik.

1 / 5 / 10 / 15 / 20 / 25 / 30 saat : Tetapkan tempoh deringan.

Aturan Isihan

Tetapkan cara isihan data buku telefon.

Nama Pertama / Nama Akhir : Isih data mengikut nama pertama.

Nama Akhir / Nama Pertama (Lalai): Isih data mengikut nama akhir.

Kelantangan Penerimaan

Laraskan kelantangan penerimaan (0-40).

Nilai laai ialah "23".

Kelantangan Nada Dering Masuk

Laraskan kelantangan nada dering semasa bercakap (0-40).

Nilai laai ialah "23".

MM-Link

Anda boleh menggunakan MM-Link untuk memaparkan skrin telefon pintar pada unit tersebut.

Sebelum memulakan

1 Muat turun 'MM-Link for Display Audio' daripada App Store (untuk iPhone) atau Google Play (untuk telefon Android)

- 'MM-Link for Display Audio' adalah Aplikasi percuma.
- Peranti yang berkeseerasian adalah seperti berikut
 - Versi iOS 13 atau selepasnya
 - Versi Android 6.0 atau selepasnya
 - Sokongan Bluetooth

2 Pasangkan telefon pintar dengan unit tersebut melalui Bluetooth.

- Lihat Mendaftar **Peranti Bluetooth (H. 18)** dan **Persediaan Bluetooth (H. 18)**

3 Pada skrin kaedah sambungan Bluetooth, tandakan kotak emak MM-Link.



NOTA

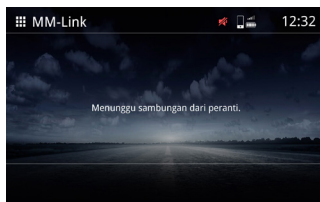
- Kawalan sentuh 2 cara mungkin tidak berfungsi dengan beberapa Telefon Pintar Android disebabkan oleh versi OS Telefon Pintar atau spesifikasi teknikal peranti.
- Beberapa Aplikasi Video Telefon Pintar atau kandungan video tidak dapat dipaparkan ke skrin Paparan Audio disebabkan oleh spesifikasi Aplikasi atau dasar hak cipta.
- Jika anda mengetahui yang telefon pintar anda menjadi panas, sila berhenti menggunakan MM-Link dan putuskan USB.
- Tanpa sambungan Bluetooth, beberapa fungsi, seperti operasi, tidak dapat dilaksanakan.

Operasi (iPhone)

1 Tekan butang .

2 Sentuh .

3 Sentuh [MM-Link].



4 Aktifkan 'MM-Link for Display Audio' dalam telefon pintar anda.

5 Pada iPhone anda, lancarkan "Tetapan".

Sentuh "Pusat Kawalan".

Tambah "Rakaman Skrin" ke senarai "TERMASUK".

Lancarkan Pusat Kawalan iPhone anda, sentuh dan tahan ikon Rakaman Skrin dan kemudian sentuh "MM-Link" dan mulakan siaran.

6 Sambungkan iPhone anda dengan unit tersebut menggunakan kabel Lightning ke USB.

7 Baca peringatan tersebut dengan teliti dan sentuh [Setuju].



8 Skrin MM-Link dipaparkan.

9 Penentukuran dijalankan untuk mendayakan operasi sentuh. (H. 32)

- Sentuh , Paparkan Kekunci Maya Seterusnya.
- Sentuh , Paparkan skrin Utama.
- Sentuh , Paparkan Kekunci Maya Sebelumnya.
- Sentuh , Periksa sama ada penentukuran berjaya.

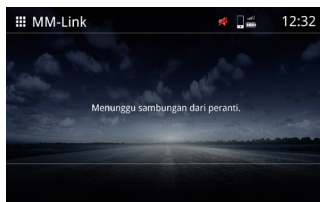
* Jika penentukuran gagal, sila mulakan semula dari No.5.

Operasi (Telefon Android)

1 Tekan butang .

2 Sentuh .

3 Sentuh [MM-Link].



4 Aktifkan 'MM-Link for Display Audio' dalam telefon pintar anda. Sambungkan telefon pintar Android anda melalui kabel USB. Anda akan melihat Pengumuman Kebenaran Rakaman pada telefon pintar Android anda. Tekan "Mulakan sekarang" untuk mula merakam skrin Android anda.

5 Baca peringatan tersebut dengan teliti dan sentuh [Setuju].



6 Skrin MM-Link dipaparkan.

NOTA

- Anda boleh menyemak tutorial "bagaimana untuk" dalam 'MM-Link for Display Audio'.
- Apabila anda menggunakan MM-Link buat kali pertama, terma perkhidmatan akan dipaparkan. Anda perlu bersetuju dengan syarat perkhidmatan MM-Link untuk menggunakan fungsi ini.

NOTA

- Ketika memaparkan skrin semasa, anda boleh bertukar ke sumber lain dengan menggunakan suis stereng atau "Pilih Sumber AV" di skrin Persediaan MM-Link.
- Semasa anda menggunakan fungsi MM-Link dengan iPhone, MM-Link dihentikan oleh operasi berikut. Untuk menyambungkan fungsi MM-Link semula, cabut kabel USB dan cuba sambungkannya semula.
 - Menerima panggilan
 - Fungsi rakaman skrin iPhone terhenti.
 - Skrin iPhone dimatikan.
- Oleh kerana sekatan pada telefon pintar, mungkin tidak ada audio untuk beberapa aplikasi.
- Semasa anda menggunakan fungsi MM-Link dengan peranti Android, papan kekunci perisian dipaparkan hanya apabila anda mengendalikan peranti Android tersebut dan mendayakan papan kekunci maya terlebih dahulu.
- Anda tidak boleh menggunakan kedua-dua sumber MM-Link dan iPod pada masa yang sama.
- Anda tidak boleh menggunakan kedua-dua sumber MM-Link dan Bluetooth Audio pada masa yang sama.
- Selepas anda selesai menggunakan fungsi MM-Link, hentikan siaran pada fungsi rakaman skrin iPhone. Jika tidak, sumber iPod, Apple CarPlay dan Bluetooth Audio tidak akan berfungsi dengan betul.
- Untuk pengguna iPhone, kerana keterbatasan sistem iOS, hanya satu aplikasi boleh dibuka dalam satu masa. Semasa menggunakan sebarang aplikasi navigasi, sila elakkan daripada menggunakan aplikasi lain kerana ini akan mengganggu operasi MM-Link.
Contohnya, jika anda menggunakan Waze bersama Spotify, Audio Paparan akan berhenti memaparkan skrin Navigasi Waze dan hanya suara Spotify yang keluar dari Paparan Audio.
- Jangan putarkan iPhone anda semasa penentuan **(H. 32)**.
- Jika anda memadamkan iPhone anda secara manual, sambungan akan terputus.
Ia mengesyorkan untuk anda menetapkan kunci automatik iPhone anda ke "Tidak Sesekali". (Tetapan -> Paparan & Kecenderungan -> Kunci Automatik)
- Telefon Android mempunyai tahap sekatan operasi pemanduan yang berbeza bergantung kepada aplikasi.

Persediaan MM-Link

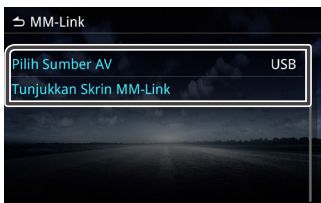
1 Tekan butang .

2 Sentuh [Kesambungan].



3 Sentuh [MM-Link].

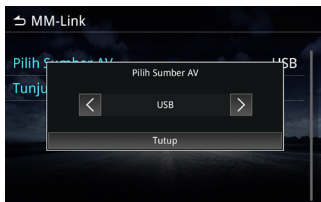
4 Tetapan untuk setiap item seperti berikut.



Pilih Sumber AV

Apabila menggunakan MM-Link, anda boleh memilih sumber media untuk dimainkan di latar belakang.

AV Dimatikan / MM-Link / Radio / DAB / USB.



Tunjukkan Skrin MM-Link

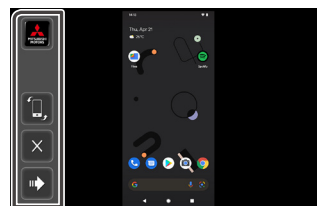
Apabila anda menekan item tersebut, skrin MM-Link dipaparkan.

Tetapkan kekunci fungsi maya

Semasa MM-Link berjaya disambungkan, anda boleh mengendalikan Aplikasi dengan menggunakan kekunci maya.

• Tekan lama butang .

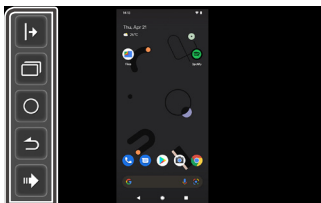
Kekunci fungsi maya dipaparkan.



* Kekunci fungsi maya

-  Aplikasi My Mitsubishi *
* Aplikasi ini hanya digunakan di Indonesia.
-  Sentuh penentuan kedudukan.
* Hanya menyokong telefon pintar iOS.
** Semasa penentuan, paparan hendaklah dalam orientasi potret dan tidak boleh diputar.
*** Sila set Kepekaan Penjejakan di dalam Tetapan Sentuh iPhone kepada serendah yang mungkin.
-  Putaran Skrin *
* iPhone tidak menyokong putaran skrin.

-  Pergi ke kunci fungsi maya yang seterusnya.
-  Tutup kunci maya.



* Kunci fungsi maya

-  /  Memaparkan kunci maya di sisi kanan/kiri skrin.
-  Memaparkan skrin mengikut penomboran halaman.
 - * Tidak disokong oleh iPhone.
 - * Bergantung pada telefon pintar, gambar mungkin kelihatan diperbesarkan.
-  Kembali ke skrin utama.
-  Pergi ke skrin yang sebelumnya.
 - * Tidak disokong oleh iPhone.
-  Pergi ke kunci fungsi maya yang sebelumnya.

NOTA

- Setiap fungsi kunci fungsi maya MM-Link berbeza bergantung kepada peranti yang disambungkan dan mungkin berbeza daripada fungsi yang dikendalikan oleh peranti tersebut.
- Contoh skrin yang ditunjukkan di dalam manual adalah untuk model Global.
- Skrin mungkin berbeza mengikut model tersebut.

USB

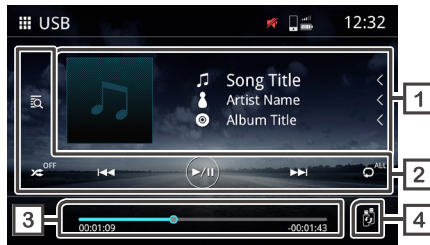
Sambung ke peranti USB

- 1 Sambungkan peranti USB ke port USB (H. 16).
- 2 Tekan butang .
- 3 Sentuh .
- 4 Sentuh [USB].
 - Menyokong profil USB FAT16, FAT32

Operasi USB

- 1 Tekan butang .
- 2 Sentuh .
- 3 Sentuh [USB].

Fail Muzik



Fail Video



1 Paparan maklumat runut

Memaparkan maklumat runut semasa, seperti nama muzik, nama artis, nama album, nama fail dan nama folder.*

*Hanya nama fail dan nama folder dipaparkan jika tiada maklumat tag.

2 Kekunci operasi

-  Carian untuk runut/fail.
-  Mainkan secara rombak.
-  Mainkan secara rombak dimatikan
-  Beralih ke kandungan sebelumnya / selepasnya.
Tekan lama untuk pantas ke hadapan atau pantas ke belakang.
Operasi ini juga boleh dilakukan dengan kawalan stereng.
-  Mainkan atau jeda.
-  Ulang semua fail.
-  Ulang satu fail.
-  Ulang fail di dalam folder.

3 Masa bermain

Memaparkan kedudukan bermain semasa. Anda boleh menyeret titik bulatan ke kiri atau kanan.

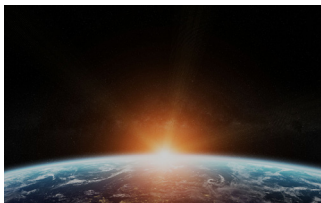
-  : Mainkan
-  : Jeda

4 Bertukar peranti USB

Apabila memalam masuk 2 peranti USB, anda boleh menyentuh kekunci ini untuk bertukar daripada USB 1 ke USB 2.

5 Sembunyikan (Fail video sahaja)

Sembunyikan semua maklumat di skrin.



NOTA

- Sentuh untuk memaparkan skrin kawalan.

Operasi Mencari Fail

Anda boleh mencari fail muzik atau video dengan operasi berikut.

1 Sentuh .

2 Sentuh untuk memilih jenis senarai.



3 Sentuh item yang dipilih di dalam senarai kandungan.

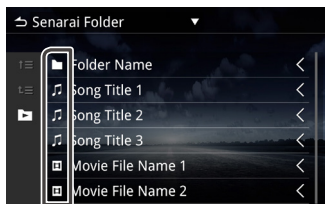
NOTA

- Untuk operasi skrin senarai, sila lihat **Skrin senarai (H. 15)**.

Carian folder

Anda boleh mencari fail mengikut hierarki.

- 1 Sentuh Senarai Folder.
- 2 Sentuh folder yang anda ingin pilih.



-  Folder fail.
-  Fail muzik.
-  Fail video.

NOTA

- Fail seterusnya akan dimainkan secara automatik, tanpa mengira fail muzik atau video dalam senarai folder tersebut.
- Hierarki susunan keputusan ialah folder > fail.

Carian kategori

Anda boleh mencari fail dengan memilih kategori.

- 1 Sentuh Senarai Kategori.
- 2 Pilih kategori mana yang ingin anda cari.



-  Menukar fail muzik / video.

- 3 Sentuh untuk memilih item yang diinginkan di dalam senarai tersebut.

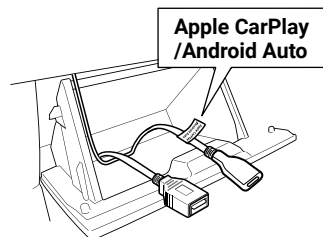
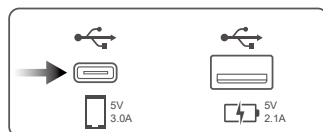
NOTA

- Senarai yang mengikut pilihan anda dipaparkan.

iPod / iPhone

Persediaan untuk iPod / iPhone

iPod / iPhone dengan penyambung Lightning boleh disambungkan ke port USB Type-C.



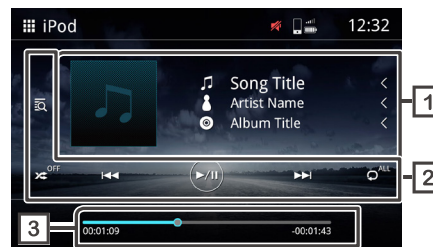
Menyambung iPod/iPhone

- 1 Sambungkan iPod/iPhone ke port USB Type-C.
- 2 Tekan butang .
- 3 Sentuh .
- 4 Sentuh [iPod].

▲ BAHAYA

- Kekalkan iPod dengan kuat semasa memandu. Jangan biarkan iPod jatuh ke lantai, di mana ia mungkin tersekat di bawah pedal brek atau pemecut.

Operasi Asas iPod / iPhone



1 Paparan maklumat runut

Memaparkan maklumat runut semasa, seperti nama muzik, nama artis, nama album, nama fail dan nama folder.

2 Kekunci operasi

-  Carian untuk runut/fail.
-  Mainkan secara rombak.
-  Mainkan secara rombak dimatikan.
-  Beralih ke kandungan sebelumnya / selepasnya.

Tekan lama untuk pantas ke hadapan atau pantas ke belakang.*

Operasi ini juga boleh dilakukan dengan kawalan stereng.

*Jika peranti mudah alih tidak menyokong fungsi ini, ia tidak boleh dilakukan di unit tersebut.

-  Mainkan atau jeda.
-  Ulang semua fail.
-  Ulang satu fail.
-  Matikan ulangan.

3 Masa bermain

Memaparkan kedudukan bermain semasa. Anda boleh menyeret titik bulatan ke kiri atau kanan.

-  : Mainkan
-  : Jeda

Operasi Carian Fail

Anda boleh mencari fail muzik atau video dengan operasi berikut.

1 Sentuh  .

2 Sentuh kategori yang diinginkan.



Apple CarPlay

Penyiapan Apple CarPlay

Apple CarPlay hanya dapat dikendalikan pada iPhone yang serasi yang disambungkan ke unit melalui kabel USB yang diperakui. Apple CarPlay mungkin tidak tersedia di beberapa negara atau wilayah.

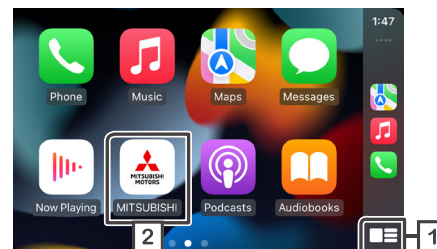
Untuk perincian mengenai Apple CarPlay, lawati laman web rasmi: <https://www.apple.com/ios/feature-availability/#apple-carplay>

NOTA

- Penyedia aplikasi bertanggungjawab untuk kandungan dan fungsi Apple CarPlay.
- Penyedia aplikasi menentukan had penggunaan Apple CarPlay semasa memandu.

Memulakan prosedur

- 1 Sentuh [Apple CarPlay].
- 2 Skrin Apple CarPlay dipaparkan.



- 1 Paparkan menu Apple CarPlay dengan sentuhan tunggal kekunci.

Menyentuh dan menahan kekunci akan melancarkan fungsi pengecaman suara. Fungsi pengecaman suara juga boleh dilancarkan dengan menyentuh .

- 2 Sentuh  untuk Paparkan skrin UTAMA.

NOTA

- Mitsubishi Motors tidak bertanggungjawab terhadap data yang hilang dari iPhone semasa menggunakan fungsi ini. Sila buat sandaran data iPhone anda dengan kerap.
- Jangan dedahkan iPhone ke cahaya matahari langsung untuk jangka masa yang lama. Ia boleh mengakibatkan kerosakan iPhone kerana suhu tinggi.

Menetapkan kedudukan pemandu

Untuk mencapai kebolegunaan optimum Apple CarPlay, tetapkan tetapan kedudukan pemandu dengan betul mengikut kenderaan.

1 Tekan butang  dan menu timbul dipaparkan.

2 Sentuh [Sistem].



3 Sentuh [Antaramuka pengguna].

4 Sentuh [Kedudukan Memandu].

5 Sentuh item yang anda ingin tetapkan. *

- Kiri: Pilih untuk kenderaan pandu kiri.
 - Kanan (Lalai): Pilih untuk kenderaan pandu kanan.
- *Tetapan akan digunakan pada ketika peranti Apple CarPlay disambungkan ke unit

Android Auto

Persediaan untuk Android Auto

Android Auto hanya dapat dikendalikan pada telefon bimbit Android yang serasi yang disambungkan ke unit melalui kabel USB yang diperakui.

Android Auto mungkin tidak tersedia di beberapa negara atau wilayah.

Untuk perincian mengenai Android Auto, lawati laman web rasmi:

<https://support.google.com/androidauto>

Keserasian Android Auto

Android Auto tersedia pada Android 6.0 dan versi yang lebih baru.

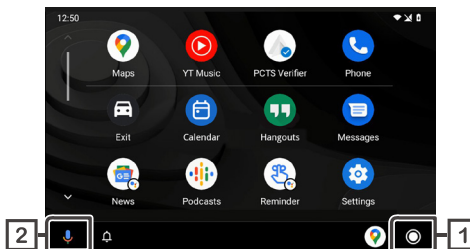
Sekiranya telefon bimbit anda berada di bawah Android 9.0, sila muat turun aplikasi "Android Auto" dari Google Play.

Sekiranya telefon bimbit anda menggunakan Android 10.0 atau lebih baharu, anda tidak perlu memuat turun aplikasi "Android Auto".

Memulakan prosedur

- 1 **Sambung dan pasangkan peranti mudah alih dengan unit tersebut melalui Bluetooth.**
- 2 **Sambungkan peranti mudah alih serasi Android Auto ke unit tersebut melalui kabel USB.**
- 3 **Sentuh [Android Auto].**

4 Skrin Android Auto dipaparkan.



Apabila fungsi ini telah ditetapkan, Android Auto akan dilancarkan secara automatik apabila peranti mudah alih yang serasi disambungkan ke unit ini.

1 Paparkan skrin menu Android Auto dengan satu sentuhan kekunci.

2 Sentuh kekunci dapat melancarkan fungsi pengecaman suara.

Fungsi pengecaman suara juga boleh dilancarkan dengan menyentuh .

NOTA

- Mitsubishi Motors tidak bertanggungjawab terhadap data yang hilang dari peranti mudah alih semasa menggunakan fungsi ini. Sila buat sandaran data peranti mudah alih anda dengan kerap.
- Jangan dedahkan peranti mudah alih ke cahaya matahari langsung untuk jangka masa yang lama. Ia boleh mengakibatkan kerosakan peranti mudah alih kerana suhu tinggi.

Menetapkan kedudukan pemandu

Untuk mencapai kebolegunaan optimum Android Auto, tetapkan tetapan kedudukan pemandu dengan betul mengikut kenderaan.

1 Tekan butang  dan menu timbul dipaparkan.

2 Sentuh [Sistem].



3 Sentuh [Antaramuka pengguna].

4 Sentuh [Kedudukan Memandu].

5 Sentuh item yang anda ingin tetapkan. *

- Kiri: Pilih untuk kenderaan pandu kiri.
 - Kanan (Lalai): Pilih untuk kenderaan pandu kanan.
- *Tetapan akan digunakan pada ketika peranti Android Auto disambungkan ke unit.

Radio

Prosedur memulakan

- 1 Tekan butang .
- 2 Sentuh .
- 3 Sentuh [Radio].

Operasi asas

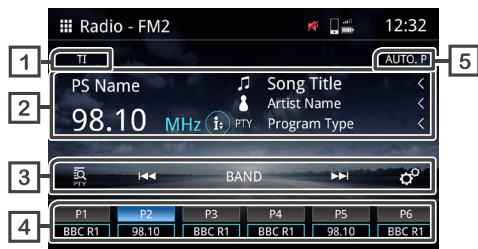
Radio FM atau AM boleh diterima dan dimainkan.

RDS

RDS membolehkan stesen radio FM menghantar maklumat tambahan bersama isyarat program biasa. Radio dan penala dengan fungsi RDS boleh menerima dan memaparkan maklumat RDS, seperti nama stesen, nama perkhidmatan program semasa atau kod jenis program.

NOTA

- Tidak semua stesen radio FM menyediakan perkhidmatan RDS, mereka juga tidak menyediakan jenis perkhidmatan yang sama.



1 TI *₁

Maklumat trafik (Hidup / Mati)

2 Paparan maklumat *₁

Memaparkan maklumat stesen semasa.

-  Beralih ke maklumat halaman seterusnya.

3 Kekunci operasi

-  Carian PTY (lihat **H. 44**). *₁
-  Bertukar ke frekuensi sebelumnya/selepasnya secara manual.
Sentuh dan tahan untuk menala ke stesen dengan penerimaan yang baik secara automatik.
Dalam skrin UTAMA, stesen praset berdaftar boleh dipilih.
-  Tukar jalur (FM1 / FM2 / AM).
-  Tetapan Radio.
- Cari AF : Apabila penerimaan stesen lemah, bertukar secara automatik ke stesen yang menyiarkan program yang sama di rangkaian Sistem Data Radio yang sama. "ON", "ON(wilayah)", "OFF"
- Cari TP automatik : Apabila skrin bukan di dalam mod radio, unit tersebut mencari stesen yang menyokong maklumat trafik secara automatik. "ON","OFF".

4 Stesen Praset

Memanggil semula stesen di memori.

Apabila menyentuh selama 2 saat, menyimpan stesen penerimaan semasa dalam memori.

5 Praset Automatik

Praset stesen secara automatik.

*₁ Hanya model berkeserasian RDS sahaja.

Bukan RDS

Beberapa negara tidak menyokong RDS. Unit ini akan memaparkan maklumat frekuensi sahaja.



Prosedur praset automatik

- 1 Sentuh [AUTO.P].
- 2 Sahkan mesej tersebut dan sentuh [Ya].



Prosedur prasetel manual

- 1 Pilih frekuensi saluran yang anda ingin praset dalam kekunci.
- 2 Sentuh kekunci (P)1-6 selama 2 saat.

Cari PTY (Model berkeserasian RDS sahaja)

Anda boleh menala ke stesen dengan menggunakan PTY (Jenis Program).

- 1 Sentuh .
- 2 Pilih satu daripada item berikut.
 - Berita / Hal Ehwal Semasa / Maklumat / Sukan / Pendidikan / Drama / Budaya / Sains / Berbagai / Muzik Pop / Muzik Rock / Muzik Santai / Klasik Ringan / Klasik Serious / Muzik Lain / Cuaca / Kewangan / Program Kanak-kanak / Hal Ehwal Sosial / Agama / Telefon Masuk / Kembara / Hiburan / Muzik Jazz / Muzik Country / Muzik Kebangsaan / Muzik Oldies / Muzik Tradisional / Filem Dokumentari / Semua Ucapan / Semua Muzik

- 3 Sentuh [Cari].



NOTA

- Fungsi ini hanya tersedia apabila penala FM dipilih.

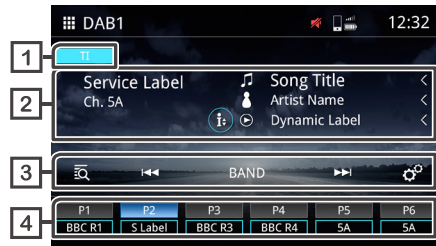
Radio Digital (Hanya untuk model serasi DAB)

Prosedur memulakan

- 1 Tekan butang .
- 2 Sentuh .
- 3 Sentuh [DAB].

Operasi Asas

DAB boleh diterima dan dimainkan.



- 1 **TI**
Maklumat trafik (Hidupkan/Matikan)
- 2 **Paparan maklumat**
Memaparkan maklumat stesen semasa.
 -  Judul lagu.
 -  Nama Artis.
 -  Label Dinamik.

-  Label Set.
-  PTY.
-  Kualiti Audio.
-  Beralih ke maklumat halaman seterusnya.

3 Kekunci operasi

-  Senarai Stesen.
-  Penalaan manual
Sentuh dan tahan untuk menala ke stesen dengan penerimaan yang baik secara automatik.
-  Tukar jalur (DAB1 / DAB2 / DAB3).
-  Tetapan Radio.
 - Pilih Pengumuman : Anda boleh memilih jenis pengumuman. Selepas jenis pengumuman dipilih, stesen pilihan asal akan dipulihkan semula secara automatik.
 - Perkhidmatan Mengikuti : Ikuti DAB (pautan kekal). "ON", "OFF"
 - Perkhidmatan Berkaitan : Ikuti DAB(pautan ringan). "ON", "OFF"

4 Stesen Prasert

Memanggil semula stesen di memori.
Apabila menyentuh selama 2 saat, menyimpan stesen penerimaan semasa dalam memori.

Kamera Papan Pemuka

Anda boleh memaparkan imej video daripada kamera papan pemuka yang disambungkan.

Fungsi ini tersedia untuk kenderaan yang dilengkapi dengan kamera papan pemuka tulen.

NOTA

- Untuk keselamatan, imej video tidak boleh ditonton semasa anda memandu. Jika anda mahu menonton imej video tersebut, hentikan kereta di tempat yang selamat dan gunakan brek parkir.
- Hanya kamera papan pemuka asli yang dapat dipaparkan.

Prosedur memulakan

- 1 Tekan tombol .
- 2 Sentuh .
- 3 Sentuh [Dash Cam].



Operasi asas



1 Kekunci operasi

-  Sembunyikan semua maklumat di skrin.
-  Menu .
-  Ambil gambar kaku.
-  Rakaman Suara (On / Off).
-  Mulakan rakaman manual.

2 Paparan maklumat runut

-  Rakam berterusan.
-  Rakaman peristiwa.
-  Hentikan rakaman.
-  Baki pengira masa bagi rakaman manual atau peristiwa (saat).

-  Simpan status ralat.
-  Ralat menyimpan rakaman peristiwa.
-  Ralat menyimpan rakaman manual.
-  Ralat menyimpan rakaman parkir.
-  Rakam gambar kaku.
-  Rakaman suara dihidupkan.
-  Resolusi: UXP
UXP : Berkualiti sangat tinggi
-  Resolusi: XP
XP : Berkualiti tinggi
-  Resolusi: SP
SP : Berkualiti standard
-  Resolusi: LP
LP : Berkualiti Mainan Panjang

Operasi Menu



Main Fail

Pengurusan bagi fail rakaman.

Tetapan Rakaman Parkir

Tetapan untuk rakaman parkir.

Tetapan Rakaman

Tetapan untuk rakaman.

Tetapan Kamera Papan Pemuka

Tetapan untuk kamera papan pemuka.

Mulakan kad SD

Tetapan bagi memulakan kad SD.

Pengurusan fail

1 Sentuh  .

2 Sentuh [Mainkan Fail].

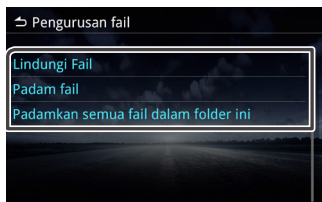
3 Sentuh folder yang ingin Anda pilih.



4 Sentuh  .



5 Pilih item yang ingin anda pilih.



Lindungi Fail

1 Pilih fail untuk dilindungi.



Pilih semua fail

Kosongkan semua tanda semak yang dipilih.

Sahkan fail yang dipilih untuk dilindungi.

*Lindungi fail tidak tersedia semasa rakaman sedang berjalan.

2 Sentuh dan mesej pengesahan dipaparkan.



Padam fail

1 Pilih fail yang anda ingin padamkan.



*Fail yang dilindungi tidak boleh dipadamkan.

2 Sentuh dan mesej pengesahan dipaparkan.



Main Balik

Untuk memainkan semula fail rakaman.

1 Sentuh .

2 Sentuh [Mainkan Fail].

3 Sentuh folder yang anda ingin pilih.



4 Pilih fail yang anda ingin mainkan semula.



5 Pilih fungsi operasi.



1 Status mainkan fail rakaman.

2 Operasi main balik.

- Sembunyikan semua pilihan berikut.
- Jeda fail main balik dan panggil dialog pengesahan perlindungan.
- Zum menu operasi.
- Padamkan fail.

Operasi zum

1 Sentuh dan pilih zum x1, x2 atau x4.



2 Jentik titik yang anda ingin zum masuk. Unit tersebut akan mengalihkan titik ke tengah skrin secara automatik.

Komponen Luaran Lain

Fungsi ini tersedia untuk kenderaan yang dilengkapi dengan kamera belakang.

Menggunakan kamera belakang

Langkah Peringatan Pemanduan

Kamera belakang memainkan alat tambahan untuk membantu pemandu memeriksa gambar belakang kenderaan. Pastikan sebelum memandu untuk membuat pemeriksaan visual di sekitar kenderaan dengan cermin sebelum mengoperasikan kenderaan. Sila beri perhatian kepada pemberitahuan dan arahan berikut semasa menggunakan kamera belakang.

AWAS

- Pemandu tidak bergantung pada kamera belakang sahaja. Terdapat beberapa toleransi perbezaan daripada imej dan objek sebenar.
- Semasa menggunakan monitor kamera belakang, anda tidak hanya harus fokus pada skrin, tetapi juga cermin dan melihat sendiri untuk memeriksa keadaan sebenar.
- Kedudukan garis panduan yang dipaparkan pada monitor mungkin berbeza dengan keadaan sebenar. Sila ambil garis panduan sebenar sebagai rujukan dan periksa dengan mata anda sendiri.
- Apabila saiz tayar berubah, kedudukan garis panduan yang dipaparkan di skrin juga mungkin berbeza.

PERHATIAN

- Jangan gunakan tiang air bertekanan tinggi untuk mencuci kamera belakang untuk mengelakkan kerosakan.
- Jarak antara kenderaan dan objek mungkin berbeza dengan jarak sebenar.

- Terdapat titik buta kenderaan yang tidak akan dipaparkan di kamera belakang monitor.

Paparkan skrin imej kamera

Apabila anda mengalihkan gear ke posisi terbalik (R), skrin kamera akan dipaparkan.



Anda boleh memilih untuk mematikan pedoman dan paparan mesej berhati-hati. (lihat **H. 52**)

Paparkan imej kamera secara manual

Tekan singkat butang  untuk memasuki skrin imej kamera belakang. (Lihat **H. 7**)

Tetapan

Anda boleh melaras pelbagai Tetapan di dalam menu utama.

Paparkan menu Tetapan

1 Tekan butang  dan menu timbul dipaparkan.

2 Sentuh satu daripada item berikut.

-  **Tetapan Laras Paparan.**
-  **Tetapan Sistem.**
-  **Tetapan Sambungan.**
-  **Tetapan Audio.**

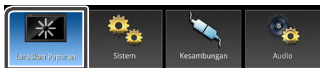
NOTA

- Untuk keselamatan, Tetapan tidak dapat ditetapkan semasa kereta bergerak. Sekiranya anda ingin menyesuaikan Tetapan, hentikan kereta di tempat yang selamat dan gunakan brek parkir.

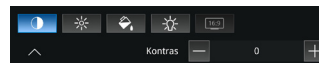
Melaras Paparan

1 Tekan butang  dan menu timbul dipaparkan.

2 Sentuh [Laraskan Paparan].



3 Skrin kawalan paparan dipaparkan.




Laras Kontras. "-4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4"


Laras Kecerahan. "-4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4"


Laras Warna. "-4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4"


Laras Lampu Latar. "-4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4"

 **(Fail video sahaja)**

Aspek. "Penuh, Normal, Auto"

 **Tutup Tetapan pelarasan.**

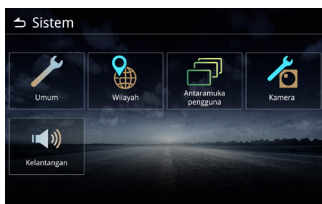
Tetapan Sistem

1 Tekan butang  dan menu timbul dipaparkan.

2 Sentuh [Sistem].



3 Pilih satu daripada Tetapan seperti berikut.



- Tetapan Umum.
- Tetapan Wilayah. (Lihat **H. 8 - H. 9**)
- Tetapan Antaramuka pengguna.
- Tetapan Kamera.
- Tetapan Kelantangan.

Tetapan Umum

■ **Maklumat Perisian**

Memaparkan maklumat perisian untuk unit tersebut.

■ **Lesen Sumber Terbuka**

Memaparkan maklumat lesen sumber terbuka.

■ **Memulihkan Lalai Kilang**

Memulihkan lalai pengilangan dan sentuh Ya untuk memulakan tetapan lalai.

Tetapan Antara Muka Pengguna

■ **Bip**

Bunyi bip ON (Lalai) / OFF.

■ **Latar belakang**

Tukar imej latar belakang.

■ **Kecerahan Pencahayaan Kekunci**

Tukar kecerahan utama.

■ **Arahan Kawalan Isyarat**

Maklumat kawalan gerakan.

■ **Kedudukan Memandu**

Pilih kedudukan pemanduan sama ada kanan atau kiri.

■ **Tetapan Widget**

Persediaan widget.

Kedudukan jam di skrin Utama akan berubah dari kanan ke kiri atau kiri ke kanan.

Tetapan Kamera

■ **Garis Panduan**

Laraskan untuk menghidupkan atau mematikan garis panduan di skrin Kamera.

■ **Mesej amaran**

Laraskan untuk menghidupkan atau mematikan mesej peringatan di skrin

Tetapan Kelantangan

■ **Kelantangan Sumber AV**

Laraskan kelantangan sumber audio. "0-40" (Lalai: 20)

■ **Kelantangan Penerimaan**

Laraskan kelantangan panggilan. "0-40" (Lalai: 23)

■ **Kelantangan Nada Dering**

Laraskan kelantangan nada dering panggilan masuk. "0-40" (Lalai: 23)

■ **Kelantangan Panduan Suara**

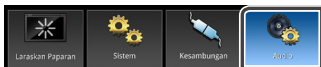
Laraskan panduan Apple CarPlay dan kelantangan pengecam suara Android Auto. (Lalai: 23)

■ **Kelantangan Siri**

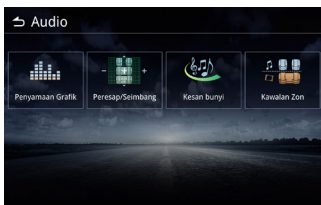
Laraskan kelantangan Siri Apple CarPlay. (Lalai: 23)

Tetapan Audio

- 1 Tekan butang  dan menu timbul dipaparkan.
- 2 Sentuh [Audio].



- 3 Pilih satu daripada tetapan seperti berikut.



- **Penyama Grafik.**
- **Peresap / Seimbang.**
- **Kesan Bunyi.**
- **Kawalan Zon.**

NOTA

- Disebabkan oleh Fungsi Siri yang Dipertingkatkan, Tetapan Audio tidak boleh digunakan semasa menyambung ke iPhone untuk CarPlay. Jika anda ingin menggunakan Tetapan Audio, hentikan kereta di tempat yang selamat dan gunakan brek letak kereta dan putuskan sambungan iPhone.

Tetapan Penyama Grafik

- 1 Sentuh [Penyama Grafik].



- 2 Sentuh satu daripada item berikut.

■ Pilih Pratetap

Sentuh **Pilih Pratetap**.

Pilih satu daripada item berikut.

Vehicle / Flat / Pop / R&B / Jazz / Classical / Hard Rock / User

■ Tersuai

Sentuh frekuensi bagi setiap palang untuk melaras tahap kenaikan. (-9~9). Anda juga boleh menyentuh ,  untuk melaras tahap kenaikan. Selepas melaras frekuensi, sentuh **Pratetap Memori** untuk menyimpan sebagai memori praset.

Pratetap Memori akan ditetapkan kepada **User** dalam Pilih Pratetap.

Peresap / Seimbang

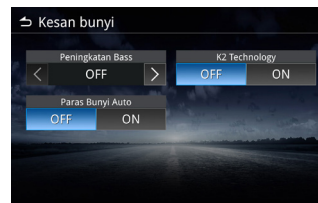
Peresap dan Seimbang melaras kekuatan bunyi yang keluar dari setiap pembesar suara. Seimbang melaras kekuatan sisi ke sisi (Kiri-Kanan) dan Peresap melaras kekuatan depan ke belakang.

- Sentuh   untuk melaras imbalan depan dan belakang pembesar suara.
- Sentuh   untuk melaras imbalan kiri / kanan pembesar suara. Anda juga boleh menyentuh dan meleret titik kawalan ke tempat yang sesuai.



Tetapan Kesan bunyi

1 Sentuh [Kesan bunyi].



2 Laraskan setiap pilihan seperti berikut.

■ Peningkatan Bass

Laras tahap penggalak bass. OFF, 1, 2, 3.

■ Paras Bunyi Auto

Unit secara automatik melaras tetapan EQ berdasarkan tahap kelantangan atau kelajuan kenderaaan. OFF, ON.

■ K2 Technology

K2 ialah teknologi pemprosesan maklumat yang meningkatkan kualiti bunyi. OFF, ON.

Kawalan Zon



Anda boleh memilih sumber yang berbeza untuk kedudukan depan dan belakang di dalam kenderaan.

■ Pilih Zona

Sentuh Zon Tunggal untuk mematikan fungsi Dua Zon.

■ Sumber Depan / Sumber Belakang

Anda boleh memilih sumber bagi setiap satu.

Sumber Depan : Radio / DAB / USB / Audio Bluetooth / iPod / Apple CarPlay / Android Auto / AV Dimatikan / MM-Link

Sumber Belakang : Radio / DAB / USB / OFF

Sumber Depan	Sumber Belakang
Radio / DAB	USB / OFF
USB (Audio / Video)	Radio / DAB / OFF
Audio Bluetooth	Radio / DAB / USB / OFF
iPod	Radio / DAB / USB / OFF
Apple CarPlay / Android Auto	Radio / DAB / USB / OFF
AV Dimatikan	Radio / DAB / USB / OFF
MM-Link	Radio / DAB / USB / OFF

■ Kelantangan Belakang

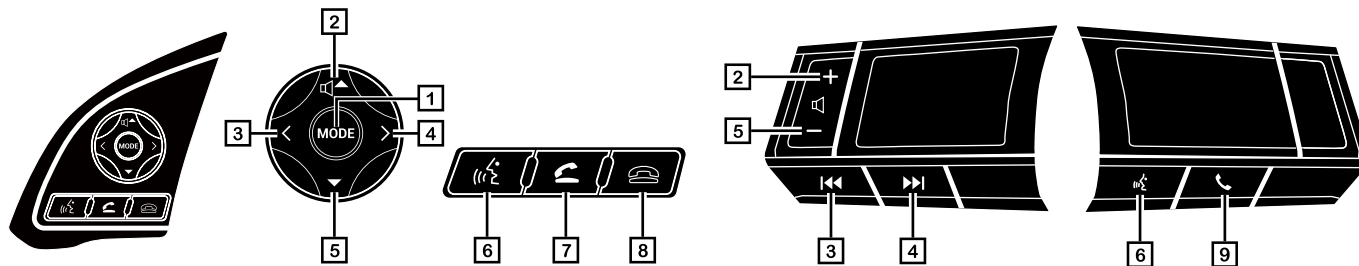
Apabila Pilih Zon ditetapkan sebagai Dua Zon, kelantangan belakang boleh dilaras berasingan daripada kelantangan depan.

NOTA

- Apabila anda menetapkan Sumber Belakang Off, kelantangan belakang tidak boleh dilaraskan.
- Apabila Zon Tunggal dipilih, lain-lain pilihan akan dinyahdayakan.
- Sumber Depan dan Belakang tidak boleh sama.
- Apabila dua zon dipilih, Kawalan Penyema, Kesan Bunyi, Peresap dan Seimbang tidak akan tersedia.

Suis Kawalan Stereng

Unit ini boleh dikendalikan dengan menggunakan butang pada stereng.



Nombor	Tekan Singkat	Tekan Lama (Tahan)
1	Bertukar sumber AV Dimatikan > Apple CarPlay / Android Auto / MM-Link > DAB1 > DAB2 > DAB3 > FM1 > FM2 > AM > Audio Bluetooth > iPod > USB > AV Dimatikan *Tiada transisi kepada DAB di dalam model bukan DAB.	Menghidupkan Mod. (Matikan bisu dengan Menaikkan/Menurunkan Kelantangan).
2	Melaras naik kelantangan.	Menaikkan kelantangan secara berterusan. Kelantangan akan naik sehingga 25. Selepas itu, anda boleh naik sehingga kepada 40 dengan menekan singkat.
3	Radio: Pilih saluran praset sebelumnya. Apple CarPlay / Android Auto, USB, iPod, Audio Bluetooth: Pilih runut Sebelumnya.	Radio: Cari berundur Automatik. USB, iPod, Audio Bluetooth: Pantas Ke Belakang.
4	Radio: Pilih saluran praset seterusnya. Apple CarPlay / Android Auto, USB, iPod, Audio Bluetooth: Pilih runut Seterusnya.	Radio: Cari ke hadapan Automatik. USB, iPod, Audio Bluetooth: Pantas Ke Hadapan.
5	Melaras turun kelantangan.	Menurunkan kelantangan secara berterusan.

Nombor	Tekan Singkat	Tekan Lama (Tahan)
6	Perlakuan bergantung kepada model telefon pintar. Apple CarPlay: Apabila tiada Siri diaktifkan: Mulakan skrin Voice Recognition. (Pengecaman Suara) Apabila Siri diaktifkan: Bergantung kepada iPhone. ----- Android Auto: Apabila tiada VR diaktifkan: Mulakan pengecaman Suara. Apabila VR diaktifkan: Batalkan pengecaman Suara. *Tiada tindakan apabila Apple CarPlay / Android Auto tidak disambungkan.	Perilaku bergantung kepada model telefon pintar. Apple CarPlay: Apabila tiada Siri diaktifkan: Tiada tindakan. Apabila Siri diaktifkan: Bergantung kepada iPhone. ----- Android Auto: Apabila tiada VR diaktifkan: Tiada tindakan Apabila VR diaktifkan: Bergantung kepada Telefon Android. Keluar : Mulakan semula pengecaman Suara. *Tiada tindakan apabila Apple CarPlay / Android Auto tidak disambungkan.
7	[Apabila Tidak Bercakap]: Transisi kepada Skrin Bebas Tangan. [Semasa Bercakap]: N/A [Panggilan masuk]: Menerima panggilan masuk. [Mendail]: N/A	
8	[Apabila Tidak Bercakap]: Tiada tindakan. [Bercakap]: Tamatkan panggilan. [Panggilan masuk]: Tolak panggilan masuk. [Mendail]: Tamatkan Panggilan.	
9	[Apabila Tidak Bercakap]: Transisi kepada Skrin Bebas Tangan. [Bercakap]: Tamatkan panggilan. [Panggilan masuk]: Menerima panggilan masuk. [Mendail]: Tamatkan Panggilan.	

Lampiran

Format Fail / Format Fail Video	Kodek Video	Kodek Audio	Resolusi Maksimum	FPS	BPS (Mbps)	Nota
MPEG1	MPEG-1 Video	MP1 / MP2 / MP3 AAC-LC DTS LPCM	352x240 352x288	30	1.5	
MPEG2	MPEG-2 Video	MP1 / MP2 / MP3 AAC-LC DTS LPCM	720x480 720x576	30	8	
MP4	MPEG-2 Video MPEG-4 SP / ASP H.264 Xvid MJPEG	MP3 AAC-LC / HE-AAC LPCM	1920 x 1080	30	8	
AVI	MPEG-4 SP / ASP H.264 DivX Xvid WMV 9 / VC-1 MJPEG	MP3 WMA Std / Prof LPCM / ADPCM DTS	1920 x 1080	30	8	f4v tidak disokong
MOV	MPEG-4 SP / ASP H.264 MJPEG	MP3 AAC-LC / HE-AAC LPCM	1920 x 1080	30	8	
MKV	MPEG-2 Video MPEG-4 SP / ASP H.264 Xvid DivX DivX Plus HD RV30 / RV40 WMV9 / VC-1	MP3 DTS LPCM AAC-LC / HE-AAC Cook	1920 x 1080	30	8	vorbis tidak disokong
FLV	Sorenson H.263 H.264	MP3 AAC-LC / HE-AAC LPCM / ADPCM	1920 x 1080	30	8	
WMV	WMV9 / VC-1	WMA Std / Prof	1920 x 1080	30	8	

Format Fail Audio	Kodek Audio	Kadar Sampel (kHz)	BPS (kbps)	Bit	Nota
MP3	MPEG PS	16 - 48	8 - 320	16-bit	
AAC	AAC-LC / HE-AAC	16 - 48	8 - 320	16-bit	adts / loas / latm
		16 - 48	8 - 320	16-bit	adif / raw: no tricky play
WMA		16 - 48	8 - 320	16-bit	Tidak Disokong : 1. WMA v1 2. WMA lossless 3. WMA voice
WAV	LPCM IMA-ADPCM	16 - 192		16-bit, 24-bit	
FLAC	FLAC	16 - 192		16-bit, 24-bit	

Nota spesifikasi

Bahagian Bluetooth

Frequency

- 2.402 – 2.480 GHz

Kuasa Output RF (E.I.R.P.)

- +6 dBm (MAKSIMA), Kelas Kuasa 1

Umum

Voltan Pengoperasian

- Kuasa bateri kereta 12 V DC

Impedans Pembesar Suara

- 4 Ω

Trademarks and licenses



android
auto



Manufacturer Model Name

DMXMG100
DMXMG101
DMXMG102
DMXMG104
DMXMG105
DMXMG106
DMXMG111
DMXMG112
DMXMG103

- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVCKENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPod, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Apple CarPlay, Siri and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Google, Android, Google Play and Android Auto are trademarks of Google LLC.
To use Android Auto on your car display, you'll need an Android Auto compatible vehicle or aftermarket stereo, an Android phone running Android 6.0 or higher, and the Android Auto app.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

Important Notice on Software

Software License on This Product

The software embedded in this product comprises a number of independent software components, each of which is copyrighted by JVCKENWOOD Corporation or by a third party.

This product uses software components that are based on an End-User License Agreement (hereinafter called "EULA") stipulated by JVCKENWOOD Corporation and by third parties.

The EULA dictates the availability of the source codes of free-software components as a prerequisite to distributing them in executable form under the terms of the GNU General Public License or the Lesser General Public License (hereinafter called "GPL/LGPL"). To get information about the software components that are subject to the terms of the GPL/LGPL, please visit the following Website:

Website URL <https://www3.jvckenwood.com/english/download/gpl/>
Queries concerning the contents of the source code or the like will not be accepted.

Please note that software components based on a EULA that is not subject to the terms of the GPL/LGPL or those that have been developed or created by JVCKENWOOD Corporation will be excluded from the scope of source code disclosure.

Because licenses to use software components distributed under the GPL/LGPL are oered to the customers for free of charge, no warranty is granted to the customers, whether explicitly or implicitly, to the extent of the applicable laws.

Unless otherwise stipulated by the applicable laws or agreed upon in writing, the copyright holders or those who are entitled to modify and redistribute the software components are not held responsible for any and all damages resulting from their use or from inability to use them.

For more information about the terms of use of the software components, required items of compliance and so on, please refer to the GPL/LGPL.

Customers wishing themselves to use a software component that is subject to the GPL/LGPL embedded in this product are encouraged to read the terms of the corresponding license before use.

Because each individual license is prescribed by a third party other than JVCKENWOOD Corporation, the original (English) of the license is presented.

EULA

Software License Agreement

JVCKENWOOD Corporation (hereinafter called “Licensor”) holds either the copyright to the embedded software or the right to sublicense it. This agreement establishes the conditions under which the customer uses this “Licensed Software.”

The customer shall agree to the terms of this license agreement before proceeding to use Licensed Software.

This agreement is deemed to have taken effect when the customer (hereinafter called “User”) has used a product implementation of Licensed Software.

The Licensed Software may contain software Licensor has been licensed to use by third parties directly or indirectly. Some third parties may have terms of use prescribed for their customers, apart from this Software License Agreement.

This agreement does not apply to such software. Be sure to consult “Important Notice on Software” as presented separately.

Article 1 (General)

Licensor grants to User a non-exclusive, non-assignable right of use Licensed Software within the country where the User purchases the Product (hereinafter the “Country”) (except for the exception provided for in Paragraph 1, Article 3).

Article 2 (Right of Use)

1. The right of use granted under this agreement is the right to use Licensed Software in this product.
2. User may not duplicate, copy, modify, add to, translate or otherwise alter, or loan licensed Software and the associated literature in whole or in part.
3. Use of Licensed Software is limited to a private extent, and Licensed Software may not be distributed, licensed or sublicensed for any purposes whatsoever, including commercial use.

4. User shall use Licensed Software as per the instruction manual or instructions given in the help file and may not use or duplicate data in violations of the regulations of the Copyright Law or other governing laws by using Licensed Software in whole or in part.

Article 3 (Terms of License)

1. In assigning this product, User may not retain the original copy of the embedded Licensed Software (including associated literature, updates and upgrades) and any duplicates and associated literature with regard to the license to use Licensed Software. User may transfer Licensed Software only to the condition of binding the assignee to abide by the terms of this Software License Agreement.
2. User may not reverse-engineer, disassemble, decompile or otherwise analyze the source code of Licensed Software.

Article 4 (Rights to Licensed Software)

All rights to Licensed Software and the associated literature, including copyrights, shall reside with Licensor or the original right holder who has granted the Right of Use and right to sublicense to Licensor (hereinafter referred to as “Original Right Holder”), and User does not have any rights other than Right of Use granted hereunder with regard to Licensed Software and the associated literature.

Article 5 (Exemption Granted to Licensor)

1. Licensor and Original Right Holder do not assume any responsibility for damages caused to User or third parties resulting from the exercise by User of the license granted hereunder, unless otherwise provided by any law to the contrary.
2. Licensor does not warrant Licensed Software to be merchantable, compatible and fit for specific purposes.

Article 6 (Responsibility for Third Parties)

If disputes over the infringement of third parties' intellectual property rights, such as copyrights and patent rights, arise out of the use of Licensed Software by User, User shall resolve these disputes at User's own expenses while keep Licensor and Original Right Holder harmless.

Article 7 (Secrecy Obligation)

User shall keep confidential Licensed Software provided hereunder, information contained in the associated literature or the like and those provisions of this agreement not yet in public knowledge and may not disclose or leak these to third parties without prior written consent from Licensor.

Article 8 (Cancellation of the Agreement)

Licensor reserves the right to cancel this agreement forthwith and claim compensation from User for the damages caused by such cancellation when User:

- (1) Breaches any of the provisions of this agreement, or
- (2) Has received a petition for seizure, provisional seizure, provisional disposition or any other kind of compulsory execution.

Article 9 (Destruction of Licensed Software)

If this agreement is terminated under the provision of the foregoing paragraph, User shall destroy Licensed Software, along with all associated literature and its duplicates, within two (2) weeks from the date of termination.

Article 10 (Copyright Protection)

1. Copyrights and all other intellectual property rights relating to Licensed Software shall reside with Licensor and Original Right Holder and in no circumstances with User.
2. User shall abide by the laws relating to copyrights and intellectual property rights in using Licensed Software.

Article 11 (Export Control)

1. Licensed Software and the associated literature or the like may not be exported to places outside the Country (including transmission outside the Country over the Internet or the like).
2. User agrees that Licensed Software is subject to export controls imposed by the Country and the United States of America.
3. User agrees to comply with all the international and domestic laws that apply to this software (U.S. Export Administration Regulations and regulations established by the U.S., the Country and their governmental agencies regarding usage by end users and export destinations).

Article 12 (Miscellaneous)

1. Even if this agreement is invalidated in part by law, all other provisions shall remain in effect.
2. Licensor and User shall consult each other in good faith to resolve any matters not provided for in this agreement or questions arising from the interpretation of this agreement.
3. Licensor and User agree that this agreement is governed by the law of Japan and that all disputes involving claims and obligations that may arise out of this agreement will be settled by arbitration at the Tokyo District Court as the court of first instance.

Penyelesaian Masalah

Periksa item dalam jadual berikut terlebih dahulu apabila anda menghadapi masalah. Masalah yang paling biasa disenaraikan di bawah. Sekiranya masalah tidak dapat diselesaikan walaupun setelah memeriksa item yang berkenaan, hubungi peniaga anda. Sekiranya berlaku kerosakan (seperti fuis terbakar), pastikan untuk menghubungi peniaga anda untuk mendapatkan perkhidmatan pembaikan. Sekiranya anda cuba menukar atau memperbaiki fuis, anda mungkin menyebabkan lebih banyak kerosakan.

Keadaan	Memeriksa Item
Apabila paparan menunjukkan salah satu daripada keadaan berikut: > Gelap sepenuhnya dan lampu tidak menyala. > Lampu menyala tetapi tiada apa yang dipaparkan. > Unit tidak bertukar ke mod Malam walaupun lampu dinyalakan.	Adakah paparan "dimatikan"? > Tekan butang, dsb. Adakah tetapan untuk kualiti imej betul? > Sahkan tetapan Penalaan Paparan. Jika ini tidak menyelesaikan masalah tersebut, matikan unit dan kemudian hidupkannya semula. Jika masalah berterusan, hubungi peniaga anda.
Apabila monitor mempunyai bintik kecil atau titik terang.	Ini bukanlah kegagalan unit tersebut. > Ini adalah fenomena khusus untuk paparan kristal cecair. LCD dibina dengan teknologi yang sangat tepat dan mempunyai piksel berkesan 99,99% atau lebih tinggi. Walau bagaimanapun, kadang-kadang piksel mungkin gagal pada kadar 0,01% atau kurang, atau beberapa piksel mungkin 'tersekat' pada warna yang stabil.
Apabila imej tidak jelas.	Adakah kecerahan paparan disesuaikan dengan betul? > Rujuk kepada menyesuaikan kecerahan paparan. (lihat H. 51)
Apabila bunyi keluar hanya daripada salah satu pembesar suara.	Adakah kelantangan bunyi disesuaikan dengan betul? > Sesuaikan kelantangan di Depan/Belakang dan Kanan/Kiri pembesar suara. (lihat H. 54)

Keadaan	Memeriksa Item
Apabila bunyi keluar hanya daripada salah satu pembesar suara.	Fius terbakar. ➤ Hubungi peniaga anda.
Bunyi tidak dijana.	Adakah ia dalam keadaan jeda atau bisu DIHIDUPKAN? ➤ Nyahdayakan keadaan jeda atau set kepada keadaan bisu DIMATIKAN.
Langkauan bunyi atau bunyi bising berlaku.	Terdapat penjana gelombang elektromagnetik seperti telefon bimbit berhampiran unit atau talian elektriknya. ➤ Pastikan penjana gelombang elektromagnetik seperti telefon bimbit berada jauh daripada unit tersebut. dan pendawaian bagi unit tersebut. Jika kebisingan tidak dapat dihapuskan disebabkan oleh penyimpan pendawaian kereta, hubungi peniaga anda. Memainkan fail VBR (Kadar Bit Berubah) mungkin menyebabkan langkauan bunyi. ➤ Mainkan fail yang bukan VBR.
Beberapa operasi tidak dapat dilaksanakan.	Beberapa operasi tidak dapat dilaksanakan dalam mod tertentu. ➤ Baca arahan pengendalian dengan teliti dan batalkan mod tersebut. Jika unit tersebut masih tidak dapat digunakan, hubungi peniaga anda.

Keadaan	Memeriksa Item
Peranti Bluetooth tidak dapat disambungkan ke unit tersebut.	Adakah peranti Bluetooth dapat digunakan dengan unit tersebut? ➤ Pastikan membaca manual pengguna peranti Bluetooth dengan teliti untuk memastikan bahawa tidak ada masalah yang berpotensi. Sekiranya peranti Bluetooth adalah peralatan audio mudah alih, sambungan yang berjaya dapat dicapai dengan mengubah kaedah sambungan.
USB tidak dapat dikesan. iPod tidak dikendalikan dengan betul.	Peranti USB disyorkan untuk menggunakan kapasiti memori di bawah 32GB; peranti memori dengan kapasiti lebih dari 32GB mungkin tidak dapat dibaca; ➤ Format sokongan USB FAT16 dan FAT32. Sekiranya USB tidak dapat dibaca, mungkin format yang salah menyebabkan masalah ini; sila format semula peranti anda dan pilih format yang betul. Keluarkan iPod dari unit dan sambungkan semula iPod setelah menetapkan semula iPod. Untuk kaedah menetapkan semula iPod, rujuk manual pengguna iPod.
Kamera belakang sukar untuk melihat imej tersebut.	Kenderaan mungkin berada di kawasan gelap. Sila letakkan kereta anda dari cahaya yang tidak sekata atau cahaya matahari langsung. Terdapat titisan air atau faktor luaran (lumpur, dll.) pada kamera. Sila bersihkan kamera dengan air dan kain lembut.
Imej dari kamera belakang kabur.	Faktor kotoran atau luaran (seperti titisan air, salji, dan lumpur dll) melekat pada kamera. Sila bersihkan kamera dengan air dan kain lembut.

Keadaan	Memeriksa Item
Imej dari kamera belakang tidak sejajar.	Sila dapatkan peniaga anda untuk memeriksa kenderaan tersebut.
Garis panduan tidak sejajar.	Kedudukan kamera mungkin tidak sejajar. Sila dapatkan peniaga anda untuk memeriksa kenderaan tersebut.
MM-Link tidak berbunyi.	➤ Sahkan bahawa peranti MM-Link yang dipasang telah dipilih dalam persediaan sambungan Bluetooth. ➤ Naikkan kelantangan pada telefon pintar anda. ➤ Cuba aplikasi muzik yang lain. Beberapa aplikasi tidak menyokong pemain semula MM-Link. (Aplikasi Apple Music tidak menyokong pemain semula semasa MM-Link.)
Tidak dapat mengendalikan MM-Link dengan operasi panel sentuh.	➤ Fungsi operasi yang tersedia mungkin berbeza dengan fungsi yang dikendalikan pada peranti. Beberapa fungsi tidak berfungsi dengan operasi pada ini unit bergantung pada peranti yang disambungkan.
Apabila menyambungkan ke iPhone anda dan paparan skrin berikut dipaparkan. 	Sila mematikan mikrofon iPhone dan mulakan semula siaran, kemudian menyambung semula USB.

